

Edificar sobre los buenos resultados: Un plan de acción para el fortalecimiento de la Ley *Que Ningún Niño Se Quede Atrás*

"Tengo plena confianza en que ambos partidos podrán trabajar juntos para ayudar a los estudiantes de nuestro país. Al reautorizar esta importante legislación, podemos hacer de nuestras escuelas una puerta de entrada a la oportunidad para todos los niños."

—El Presidente Bush

Cuando el Presidente Bush firmó la Ley *Que Ningún Niño Se Quede Atrás* en 2002, los ciudadanos de los Estados Unidos se unieron para respaldar la idea de que "todo niño y toda niña puede aprender." Ahora, al comenzar el Congreso a reautorizar la ley, damos el próximo paso para garantizar que de hecho **todo niño y toda niña aprenda**.

En su Discurso sobre el Estado de la Unión, el Presidente Bush comentó sus planes para la reautorización de la ley. **Edificar sobre los buenos resultados: Un plan de acción para el fortalecimiento de la Ley *Que Ningún Niño Se Quede Atrás*** tiene como objetivo aportar medios adicionales a nuestras escuelas y educadores para ayudar a los estudiantes de los Estados Unidos a leer y hacer la matemática al nivel correspondiente a su grado a más tardar en 2014.

Sabemos lo que da resultado: rigurosos criterios académicos, responsabilidad por los resultados, mayores opciones para los padres, y métodos de instrucción sólidos y comprobados. Estos principios han producido resultados importantes y sostenibles. Bajo *Que Ningún Niño Se Quede Atrás*, nuestros estudiantes han realizado fuertes avances académicos, sobre todo en los primeros grados. **Los puntajes en lectura y matemática alcanzaron máximos históricos y se están cerrando las brechas en el rendimiento académico.**

La Ley *Que Ningún Niño Se Quede Atrás* ha evolucionado desde un concepto hasta una ley y un modo de vida. Es la base sobre la que debemos construir, y ahora es el momento de actuar. Para fortalecer la ley, el Presidente propone:

- ❖ Redoblar los esfuerzos para cerrar la brecha en el rendimiento académico mediante rigurosos criterios académicos, responsabilidad por los resultados, y más opciones para los padres.
- ❖ Dar a los estados la flexibilidad necesaria para poder medir mejor el progreso de cada estudiante, dirigir recursos hacia los estudiantes de mayor necesidad, y mejorar las evaluaciones para los estudiantes con discapacidades y de limitado dominio del inglés.
- ❖ Preparar a los estudiantes de escuela secundaria superior (*high school*) para el éxito al promover el trabajo académico riguroso y avanzado, y al proporcionar nuevos recursos a las escuelas que atienden a los estudiantes de bajo ingreso económico.

- ❖ Aportar mayores recursos a los maestros para cerrar aun más la brecha en el rendimiento académico mediante una mejor instrucción en matemática y ciencia, la ayuda intensiva para los estudiantes con dificultades, continuar con 'Antes que nada, la lectura' (*Reading First*), y recompensar el gran progreso en situaciones de gran reto.
- ❖ Ofrecer recursos adicionales para ayudar a los educadores locales a dar un nuevo rumbo a las escuelas que siempre tienen un bajo rendimiento y dotar a los padres de información y opciones.

PUNTOS DESTACADOS DE *EDIFICAR SOBRE LOS BUENOS RESULTADOS*:

Todo niño y toda niña se desempeña al nivel correspondiente o superior a su grado a más tardar en 2014

- ❖ **Responsabilidad por los resultados**—Los estados se harán responsables de garantizar que todos los estudiantes sepan leer y hacer la matemática al nivel correspondiente a su grado a más tardar en 2014. Desglosarán los puntajes de examen, participarán en la Evaluación Nacional del Progreso Educativo, conocida por sus siglas en inglés NAEP (National Assessment of Educational Progress), e informarán a los padres sobre los resultados del examen del estado y de NAEP en el mismo documento.

Flexibilidad para la innovación y las mejoras

- ❖ **Modelos de crecimiento**—Los estados podrán usar modelos de crecimiento para medir el progreso que hace cada estudiante para alcanzar el nivel de dominio de la materia correspondiente al grado a más tardar en 2014, siempre y cuando cuenten con fuertes sistemas de datos y evaluaciones bien establecidas, y fijen objetivos anuales sobre la base de la competencia que tiene el estudiante en la materia, no sobre su origen.
- ❖ **Priorización del apoyo a las escuelas**—Los estados podrán dirigir mayor cantidad de recursos federales, intervenciones, y asistencia técnica hacia las escuelas con mayor necesidad, tales como las escuelas señaladas para mejoras o acción correctiva.
- ❖ **Flexibilidad**—Los estados podrán priorizar sus actividades de mejora de escuelas basándose en las necesidades específicas y los éxitos de la escuela. Para ayudar a los estados y los distritos a adaptar los programas a sus necesidades específicas, el 100 por ciento de fondos federales especificados puede transferirse entre programas.
- ❖ **Estudiantes con discapacidades**—Para garantizar que los distritos escolares sean reconocidos por haber podido ayudar a los estudiantes con discapacidades a hacer progreso académico, los estados podrán optar por usar evaluaciones diferentes y modificadas.
- ❖ **Estudiantes que aprenden el inglés como segundo idioma**—Las escuelas serán reconocidas por los sistemas de rendición de cuentas cuando ellas hayan hecho progreso importante en la enseñanza de los conocimientos cruciales del inglés a los estudiantes de limitado dominio del idioma, conocidos por los siglas en inglés LEP (Limited English Proficient).
- ❖ **Seguridad en las escuelas**—A fin de crear ambientes de aprendizaje seguros y sanos, los estados recibirán fondos para dar a los distritos capacitación, asistencia técnica, e información sobre las mejores prácticas. Además, se consolidará y se concentrará el programa de subvenciones 'Escuelas seguras y libres de drogas' (*Safe and Drug-free Schools*).

Retar a nuestros estudiantes a superarse y prepararlos para triunfar

- ❖ **Proporción de graduados**—Los 50 gobernadores han aceptado usar una tasa más exacta de graduación. A más tardar en 2011–12, estos datos deben desglosarse a nivel de escuela y darse a conocer en la rendición de cuentas del estado.
- ❖ **Trabajo académico riguroso**—A más tardar en 2010–11, los estados deben elaborar criterios académicos mínimos en materia de inglés y matemática que preparen a los estudiantes de escuela secundaria para triunfar en la universidad y el lugar de trabajo global. A más tardar en 2012–13, los estados administrarán exámenes que se ajustarán a estos criterios para dos años de estudio del inglés y la matemática, y se dará a conocer públicamente en qué medida los estudiantes van encaminados para poder entrar totalmente preparados en la universidad o el lugar de trabajo.
- ❖ **Clases avanzadas**—Un mayor número de maestros recibirá capacitación para saber enseñar asignaturas de crédito universitario durante la secundaria o Colocación Avanzada (*Advanced Placement*) y de Bachillerato Internacional. Por otro lado, las Subvenciones de Competitividad Académica (*Academic Competitive Grants*) continuarán a dar incentivos económicos para que los estudiantes sigan un riguroso régimen de asignaturas durante la escuela secundaria superior y la universidad.
- ❖ **Estudiantes de High School**—Los fondos federales concedidos por el Título I se aumentarán en forma considerable para atender a los estudiantes de escasos recursos económicos. Se protegerá el financiamiento para las escuelas primarias y secundarias medias en zonas de bajo ingreso económico.
- ❖ **Cuerpo de maestros adjuntos (*Adjunct Teachers Corps*)**—Se les alentará a los profesionales talentosos y calificados en los campos de la matemática, la ciencia y la tecnología a enseñar clases de escuela secundaria media y superior (*high school* y *middle school*), especialmente en escuelas de zonas de bajo ingreso económico.

Ayudar a los maestros a cerrar la brecha en el rendimiento académico

- ❖ **Fondo de Incentivo para Maestros (*Teacher Incentive Fund*)**—El Fondo ayudará a los estados y los distritos a recompensar a los maestros y directores de escuela que hacen progreso al elevar los niveles de rendimiento académico de los estudiantes o cerrar las brechas en el rendimiento, así como los educadores que eligen ejercer la profesión en las escuelas de mayor necesidad.
- ❖ **Rendimiento en matemática**—Para mejorar el rendimiento en matemática, los programas del Presidente de enseñanza de matemática para estudiantes de escuela primaria y secundaria media, conocidos como los programas *Math Now for Elementary School Students* y *Math Now for Middle School Students* respectivamente, darán subvenciones por concurso para capacitar a los maestros en métodos de instrucción comprobados, incluidos los métodos surgidos de las próximas conclusiones del Panel Nacional de Matemática (*National Math Panel*).
- ❖ **Rendimiento en ciencia**—A partir de 2008–09, se tomarán en cuenta los resultados desglosados de las evaluaciones de ciencia al determinar el estado su cumplimiento con la responsabilidad por los resultados, previendo que todos los estudiantes alcanzarán el nivel correspondiente a su grado en materia de ciencia a más tardar en 2019–20.
- ❖ **Rendimiento en lectura**—El programa *Striving Readers* ('Aspirantes a buen lector'), por el cual se dan intervenciones intensivas a estudiantes del sexto al doceavo grado con dificultades para alcanzar el nivel correspondiente a su grado en lectura y redacción, se ampliará para llegar a una mayor cantidad de estudiantes. Continuaremos invirtiendo en *Reading First* (Antes que nada, la lectura), la iniciativa de lectura infantil más grande y exitosa que se haya emprendido en la historia de este país.

- ❖ **Distritos escolares rurales**—Los maestros recién iniciados en la profesión que se desempeñan en distritos pequeños del ámbito rural contarán con tiempo adicional para poder cumplir con los requisitos de Maestro Altamente Calificado. Los distritos rurales de mayor tamaño tendrán la flexibilidad para poder usar los fondos federales que hasta ahora sólo estuvieron a disposición de los distritos más pequeños. Por último, se darán cantidades mayores por alumno para los Servicios Educativos Suplementarios, conocidos por sus siglas en inglés SES (Supplemental Educational Services), para los estudiantes rurales que reúnen los requisitos para los mismos.

Fortalecer las escuelas públicas y darles más poder a los padres

- ❖ **Fondo de Mejora de Escuelas (*School Improvement Fund*)**—Se canalizarán fondos para garantizar una mejora en algunas de las escuelas del país en situaciones más retadoras. Las Subvenciones para Mejoras en Escuelas (*School Improvement Grants*) apoyarán la implementación de los planes de mejora de las escuelas y asistirán a los estados en sus esfuerzos para seguir de cerca y revisar esos planes, y al mismo tiempo, prestar asistencia técnica para remediar las escuelas de bajo rendimiento.
- ❖ **Promise Scholarships**—Las escuelas públicas sometidas a la reestructuración tendrán que ofrecer la libre elección de escuela privada, la tutoría intensiva, o la libre elección de escuela pública entre distritos mediante las becas conocidas como *Promise Scholarships* para estudiantes de bajo ingreso económico del tercero al doceavo grado. Los fondos federales acompañarán al estudiante en su nueva escuela y se complementarán con una beca federal de \$2,500.
- ❖ **Opportunity Scholarships**—Este programa nuevo prestará apoyo a las iniciativas locales para ampliar las opciones de libre elección de escuela pública y privada dentro de una determinada zona geográfica. Basado en el programa de libre elección de escuela de Washington, D.C., que el gobierno federal financia desde 2004, permitirá a los estudiantes asistir a una escuela privada mediante un programa de beca diseñado localmente. Las familias también podrán buscar tutoría adicional para sus hijos.
- ❖ **Libertad de contratación de personal en las escuelas de mayores dificultades**—Las escuelas obligadas a reestructurarse podrán eliminar las limitaciones a los traslados de maestros contenidas en sus convenios de negociación colectiva, lo cual es similar a las revisiones contractuales permitidas conforme a la ley de quiebras, de modo que la dirección de la escuela pueda contratar al personal más eficaz.
- ❖ **Escuelas Charter**—El programa federal de escuelas *charter* dará curso a todas las solicitudes de constituir una escuela viable que mejore los resultados académicos. Además, se permitirá la decisión local de convertir las escuelas señaladas para la reestructuración en escuelas *charter*, aun cuando se exceda el número máximo de escuelas *charter* permitido por el estado.
- ❖ **Servicios Educativos Suplementarios (SES)**—La tutoría y la instrucción fuera de las horas de clase se ofrecerán a todos los estudiantes de bajo ingreso económico que asisten a una escuela obligada a mejorar desde el primer año en adelante, es decir, un año antes que en el pasado. Además, se les pedirá a los distritos gastar todos los fondos federales pertinentes o exponerse a perderlos, lo cual eliminaría la falta de incentivo para apoyar los programas de Servicios Educativos Suplementarios y de libre elección de escuela.